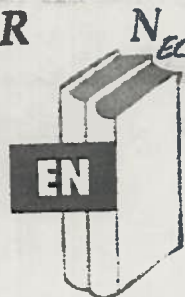


# H I V E R

## NOVETATS LLIBRES



EL TEMPS. N. 558.  
EL TEMPS 558 27/2/95  
LLIBRES

### Castellnou crea els 'Card'

Joan Badia i Jordi Grifoll, dos professionals de l'edició escolar, van fundar l'editorial l'any passat i aquest febrer han obtingut el capital necessari per a fer un llançament publicitari televisiu de la col·lecció popular "Card" de minimanuals, destinada a l'ensenyament secundari i universitari. És l'editorial Castellnou. Pel que fa a la llengua, la nova col·lecció de blocs d'anelles a 550 pessetes la unitat publica un *Ortocard* d'orto-



El bloc 'Card'.

grafia catalana, altre d'ortografia castellana i *Verbicards* de conjugació de verb un de català i un castellà. La didàctica de la llengua destinada a al·lumnat de batxillerat de COU, però també als angoixats pirants al nivell coneixement C estat l'àmbit en el qual va treballar més Castellnou durant els primers mesos d'existència. Entre d'altres projectes, la editorial en té un de narratiu juvenil.

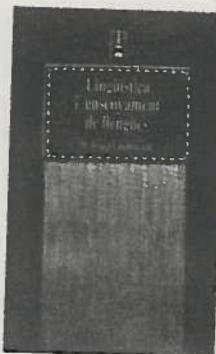


UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

### LINGÜÍSTICA I ENSENYAMENT DE LLENGÜES

M. Josep Cuenca, ed.  
Col·lecció *Educació / Estudis*, n.º 8  
238 pàgs.

Un interessant recull de treballs que connecten la teoria i la realitat de l'ensenyament de llengües, elaborat conjuntament per diversos professionals vinculats a la recerca i a la docència.



T À N D E M  
edicions

### V. ENRIQUE I TARANCON. CONVERSES AMB UN CARDENAL VALENCIÀ

Fúlvia Nicolás  
Col·lecció *Tàndem de la Memòria*.  
El llibre realitzat per la periodista Fúlvia Nicolás ens aproxima la figura del cardenal Tarancon a través de les converses que ambdós manguerent i que són el testimoni d'una part de la història més recent.



Miquel Fañanàs, l'autor del *Diari de revelacions* (Premi Èròtic la Vall d'Albaida 1993, Edicions Bromera), enllesteix la novel·la juvenil d'intriga policíaca *L'enigma de la Torà* (Columna Jove, abril vinent), emmarcada en

el Call gironí actual, que d'interès té a promoure la batalla de la ciutat, Joan Nadal. Fañanàs és regidor de Relacions Ciutadanes, tucionals i de Coordinació Informativa de l'Ajuntament de Girona.



EDICIONS DEL BULLENT, S.L.

### ÀNGELS I LA BRUIXETA

Estrella Ramon  
Il·lustracions: Mabel Ramos  
Col·lecció *Estrella de mar*. 6

L'Àngels té vuit anys i ang, una amiga molt amiga que es diu Cinta Panyol d'Oiva, un amic -el Pau Mari- que li agrada un munt, una enemiga a mort, l'Anna Maieu Cul de Fideu, una germana de deu anys prou insuportable amb uns peus enormes -en gasta un 39"- i una mare estalviadora que sempre li fa aprofitar la roba vella de sa germana. Fins que un dia es troba una bruixeta al terrat i llavors...



### Les històries de Jesús Moncada

Jesús Moncada escriu una novel·la sobre un fet real de bandolerisme esdevingut a la Mequinensa de final del segle XIX. Serà una novel·la extensa, però no tant com *Camí de sirga*. Encara no té títol. Aquest principi d'any, Moncada ha vist com el seu primer llibre, les *Històries de la mà esquerra*, tornaven a la col·lecció de "Les ales esteses" de la Magrana que les va llançar, l'any 1981, després de passar pels "Llibres de butxaca" de la mateixa editorial. Això darrer va escaure's l'any 1988. En tornar a "Les ales esteses",

catorze anys després, amb un número nou, L'anterior era el 6. Llavors el llibre es titulava *Hi de la mà esquerra i narracions*. *Històries de la mà esquerra* era el típic aplegava els quatre p contes. Els dotze eren eren dividits en dos grups titulats *La pell del riu i ques de la sirga* i conien a les "altres cions". El recull de contes *Històries de esquerra* va guanyar mi Joan Santamaria deia la primera edició bre. Víctor

# H I V E R N

## NOVETATS LLIBRES



UNIVERSITAT DE  
VALENCIA

### LINGÜÍSTICA I ENSENYAMENT DE LLENGÜES

M. Josep Cuenca, ed.  
Col·lecció *Educació / Estudis*, núm. 8  
238 p.

Un interessant recull de treballs que connecten la teoria i la realitat de l'ensenyament de llengües. Elaborat conjuntament per diversos professionals vinculats a la recerca i a la docència.



### LLIBRES

## Un gran diccionari visual

No entenem com no s'ha fet abans. Enciclopèdia Catalana acaba d'editar un gran diccionari visual, el diccionari que serveix per a buscar la paraula desconeguda, o bé per a confirmar o descartar la insegura, sense necessitat de pujar a cavall d'un segon idioma. El diccionari de l'Enciclopèdia visualitza 21.768 objectes i conceptes encabits en 384 làmines, des de la tovera del motor coet fins a l'aplec electoral, anomenat aquí "mfing". En comptes de fer-lo tot nou,

Enciclopèdia utilitza el diccionari alemany Duden i per aquesta raó l'obra es presenta sota el títol *Diccionari Visual DUDEN*. Això fa, per exemple, que hi trobem a faltar una làmina amb els peixos mediterranis, però aquest detall no lleva cap mèrit a la iniciativa. Com diu el text de la contracoberta del volum, "per fi l'edició catalana del Diccionari Visual DUDEN", expressió que revela que Enciclopèdia Catalana també creia que el mercat esperava una obra així.

## Comadira, cinc anys després

No havia publicat cap llibre de poemes des del 1990, d'ençà que va fer el volum *En quarantena*. Narcís Comadira publica d'aquí a unes setmanes un nou llibre de poemes. Com l'anterior, a *Empúries*. Es titula *Usdefruit*. Comadira hi comenta, en una nota introductòria adreçada al lector, que Gil de Biedma li va dir fa més de vint anys que només escrivia un parell de poemes l'any. Comadira es va quedar veient visions, perquè llavors n'escrivia gairebé un cada setmana. Vint anys després, el seu ritme de producció s'ha acostat al de Gil de Biedma i per això ha trigat cinc anys a fer un llibre. A continuació, Comadira comenta el sentit



DOMÈNEC UMBERT

Narcís Comadira.

del títol i parla fins i tot d'una "doctrina de l'usdefruit", doctrina "molt senzilla" que "es deixa reduir a un sol principi: res no és nostre, només en t'nim l'usdefruit".

### T À R A N C O N

## V. ENRIQUE TARANCON, CONVERSES AMB UN CARDENAL VALENCIÀ

Fúlvia Nicolás  
Col·lecció *Tàndem de la Memòria*, 4  
El llibre realitzat per la periodista Fúlvia Nicolás ens aproxima la figura del cardenal Tarancon a través de les converses que ambdós manguerren i que són el testimoni d'una part de la història més recent.



### EDICIONS DEL BULLENT, S.L.

## ÀNGELS I LA BRUIXETA

Estrella Ramon  
Il·lustracions: Mabel Ramos  
Col·lecció *Estrella de mar*, 6

Àngels té vuit anys i mig, una amiga molt amiga que es diu Cinta anyol d'Oliva, un amic -el Pau Martí- que li agrada un munt, una nemiga a mort, l'Anna Matesa Col de Fideu, una germana de deu anys rou insuportable amb uns peus enormes -en gasta un 39!- i una mare salvadora que sempre li fa aprofitar la roba vella de sa germana. Uns dies que un dia es troba una bruixeta al temat i llavors...



## Un 'saluda' irritant

Un periodista cultural amic nostre, que fa uns quinze anys que es dedica a la divulgació del llibre, ha rebut un "saluda" de Gonçal Ponton, nou president de la Cambra del Llibre de Catalunya, en el qual li "demana" la "seva col·laboració per impulsar i enfortir" el llibre, sense agrair-li en cap mo-

ment la tasca feta fins ara. Això és com si un pagès rebés un "saluda" del nou conseller d'Agricultura "demandant-li" de llaurar el camp i de munyir les vaques, o com si una meuca rebés un "saluda" del nou president del gremi de macarres "demandant-li" d'obrir-se de cammes. **Victor Ripoll**

# NOVETATS LLIBRES



LLIBRES

## Espinàs internacional

ANNA NAVAR

La versió en llengua txeca del llibre de Josep Maria Espinàs *El teu nom és Olga* acaba d'aparèixer a Praga. El títol de l'edició txeca és *Jmenujés se Olga*, i l'ha publicat l'editorial Zvon, que curiosament significa en txec "campana", el mateix nom de l'editora catalana del llibre. Més coses a dir sobre el llibre:



Josep Maria Espinàs.

en primer lloc, que en català ha arribat a l'edició número 25; i que en italià se n'han fet dues edicions, l'última dins la col·lecció de butxaca

"Osacar", del grup Mondadori. El llibre ha estat traduït també al castellà, alemany, anglès, neerlandès, japonès i brasiler.



UNIVERSITAT DE  
VALÈNCIA

### LINGÜÍSTICA I ENSENYAMENT DE LLENGÜES

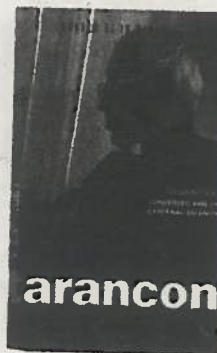
M. Josep Cuenca, ed.  
Col·lecció *Educació / Estudis*, n.º 8  
238 pàgs.

Un interessant recull de treballs que connecten la teoria i la realitat de l'ensenyament de llengües, elaborat conjuntament per diversos professionals vinculats a la recerca i a la docència.



### V. ENRIQUE I TARANCON, CONVERSES AMB UN CARDENAL VALÈNCIÀ

Fúlvia Nicolás  
Col·lecció *Tàndem de la Memòria*. 4  
El llibre realitzat per la periodista Fúlvia Nicolás ens aproxima la figura del cardenal Tarancon a través de les converses que ambdós manguerent i que són el testimoni d'una part de la història més recent.



## Febrer intens de Germania

No volen ser una flor d'estiu. Després de l'arrencada inicial, l'editorial Germania d'Alzira publicarà aquest febrer una nova tongada important de novetats. En poesia, llibres d'autors novells que es diuen Josep-Ignasi Granero, Alexandre Navarro i Antonio Matutano. En assaig, els llibres *El trampolí fàustic*, *Mite i poder en el desenvolupament sostenible*, de l'economista Ernest Garcia, i *Sense música ni pàtria*,

un nou recull d'articles de Joan Francesc Mira. I que fa a la col·lecció eròtica "Regata de cul", que compta ja tres títols, *Les hores de gaudi*, un recull de poemes de diversos autors joves i *Castell absent*, de Manu Joan i Arinyó. Finalment, dir que la col·lecció de poesia es desdobra amb la creació d'una nova sèrie de format diferent, Sèrie Maj que s'estrenarà amb *Poemes mínims*, de Ramon Dachs.



EDICIONS  
DEL BULLENT, S.L.

### EL MISTERI DEL MONTCABRER

Jordi Rabl Verdú  
Il·lustracions: Guillem Navarro  
Col·lecció Estrella de mar, 5

En un llogaret situat en una de les vessants de la serra de la Mariola, als peus de la que avui s'anomena la muntanya del Montcabrer, van tenir lloc fa anys uns esdeveniments fantàstics.



## La lluna de Pujol-Pla

El llibre de Josep Pla *Lluna de mar*, publicat per Destino a la nova col·lecció il·lustrada "Petit Doff", parteix del *Llibre de lectura* de l'escriptor, editat també per Destino, que el seu amic palafregellenc Jordi Pujol Cofan va preparar l'any 1967 sota la supervisió de Pla. S'hi conserven cinc capítols, d'onze,

els més relacionats amb mes mariners. El títol *Lluna de mar* és el d'un dels textos seleccionats per Pujol Cofan però no és un text autònom sinó un fragment inconfundible del llibre de *Cadaqués*. El títol no és de Pla, sinó de Pujol Cofan. Però Pla s'hi referia, que és el que conta. Víctor Rip

# H I V E R N

## NOVETATS LLIBRES



El Temps N° 555  
6-2-1995  
EL TEMPS LLIBRES - 6-2-1995 - N° 555

### 'El món de Sofia'

Editorial Empúries ens fa saber a través d'un fax que a mitjan març publicarà el gran èxit actual de la literatura europea, *El món de Sofia*, del noruec Jostein Gaarder, llibre traduït a vint-i-nou idiomes i del qual s'han venut més d'un milió d'exemplars. L'autor converteix la història de la filosofia en protagonista d'una

novel·la d'intriga. El personatge principal és un misteriós professor que explica amb claredat i passió la vida i l'obra dels grans pensadors. El fax de l'editorial acaba així: "En un moment en què la filosofia ha quedat arraconada pels nous plans d'estudis, la publicació d'aquest llibre és especialment oportuna".



UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

### LINGÜÍSTICA I ENSENYAMENT DE LLENGÜES

M. Josep Cuenca, ed.  
Col·lecció *Educació / Estudis*, ním. 8  
238 pàgs.

Un interessant recull de treballs que connecten la teoria i la realitat de l'ensenyament de llengües, elaborat conjuntament per diversos professionals vinculats a la recerca i a la docència.



### El Fontserè cartellista

El dibuixant Carles Fontserè publicarà aquest Sant Jordi a Pòrtic un llibre testimonial sobre la República i la Guerra Civil, *Memòries d'un cartellista català del 36. (1931-1939)*, memòries, ens diu l'artista, "més artístiques i polítiques que íntimes". Fontserè hi explica com va saltar de l'ambient cartista familiar a l'anarquisme. Als quinze anys, amb l'adveniment de la República,

formava part del Requetè de Barcelona i feia dibuixos a les portades del setmanari carlí *Reacció*, que tenia per lema "Ningún enemigo a la derecha". Amb la guerra, va destacar com a cartellista de la CNT-FAI. El setembre del 37 va ser mobilitzat i va entrar a les Brigades Internacionals. L'edició serà il·lustrada amb els dibuixos i els cartells fets per Fontserè aquells anys.

T À N D E M  
edicions

### V. ENRIQUE I TARANCON, CONVERSES AMB UN CARDENAL VALENCIÀ

Fúlvia Nicolás  
Col·lecció *Tàndem de la Memòria. 4*  
El llibre realitzat per la periodista Fúlvia Nicolás ens aproxima la figura del cardenal Tarancon a través de les converses que ambdós matineren i que són el testimoni d'una part de la història més recent.



### Periodisme provincial

Editorial Barcino publicava el març passat el primer volum dels *Manuscrits verdaguerians de revelacions, exorcismes i visions*, aquí ens en fem ressò i, nou mesos després, *El Punt* dona la notícia que l'editorial Barcino publicarà els quaderns d'exorcismes de Jacint Verdaguer, notícia que ja es desprèn de l'edició del volum i del prefaci de Fèlix Guàrdia Torrents, vicari general del Bisbat de Vic. No sabem si *El Punt* va donar la notícia quan el llibre va arribar a les comarques de l'àrea de Girona, però l'ha donada tan bon punt va llegir-la, en castellà, en l'edició de Barcelona d'un diari de Madrid i a través del servei d'una agència de notícies en castellà que es limitava a copiar



Jacint Verdaguer.

el diari. Un acte de provincialisme periodístic i d'esclavatge lingüístic: les notícies, en castellà, són més notícies, fins i tot per als qui escriuen en català. No és la primera vegada que veiem un cas semblant a la meritòria secció de Cultura de l'admirat diari. **Victor Ripoll**

EDICIONS DEL BULLENT, S.L.

### EL MISTERI DEL MONTCABRER

Jordi Raul Verdú  
Il·lustracions: Guillem Navarro  
Col·lecció Estrella de mar. 5

En un llogaret situat en una de les vessants de la serra de la Mariola, als peus de la que avui s'anomena la muntanya del Montcabrer, van tenir lloc fa anys uns esdeveniments fantàstics.

